4912 CARLISLE INDIAN SCHOOL 35							35				
No. 3096		Joro	lan	AGE.	m	TRIBE.	k	DEGREE OF INDIAN BLOOD.	NAME OF AG VATION, IF F POST OF	NROLLED; II	F NOT,
DATE ENTERED.	Months in school before enroll- ment here.		At date of this report.	Distance to neare public school from pupil's home	st			ent, outing	deserters, or enrollment,	n sick leave,	
1, 1, 1, 1, 1	60mo.	II	I	1		To Count	'RY	FROM	COUNTRY	DATE DISC	HARGED
NOV 27 19	17 Ree	a.	live		JUN		917		0.0	T - 3 1	917
										X	
		12011								~	1639~
Progress from				and the second							
Progre	ss from		(Date		,		,	to	(De	to	-,
Progre			(Date	e)	ост.	Nov.	DEC		(Do	ite) MAR.	APR.
FIRST YEAR	IN THIS				ост.	Nov.	,				APR.
FIRST YEAR Class or grade	IN THIS	SCHOOL	SE		ост,	Nov.	,				APR.
Class or grade  Academic	in this	school anding	SE *		ост.	NOV.	,				APR.
Class or grade  Academic  Industrial	st sartment)	anding anding anding	* * * *		ост.	NOV.	,				APR.
Class or grade  Academic  Industrial (Der	stststststststststststststst	eanding anding anding anding	**		ост.	NOV.	,				APR.
Class or grade  Academic  Industrial (Der  Musical: Banc	stst	anding anding anding anding anding	**		OCT.	NOV.	,				APR.
Class or grade Academic  Industrial (Der Musical: Band Vocal Orchestra	st s	anding anding anding anding anding anding	* * * * * *		ост,	Nov.	,				APR.
Class or grade Academic  Industrial (Der Musical: Banc Vocal Orchestra Deportment	st s	anding anding anding anding anding anding	****		ост.	Nov.	,				APR.

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT PARENTS LIVING OR DEAD act. 3, 1917 PATRONS NAME AND ADDRESS 6-4au Months in school perore warlist. Frade ontored at Carlinia, ......

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT NATION INDIAN NAME HOME ADDRESS BLOOD AGE FORCED INSP. FORCED EXPR. PARENTS LIVING OR DEAD HEIGHT FATHER MOTHER ARRIVED AT SCHOOL FOR WHAT PERIOD DATE DISCHARGED CAUSE OF DISCHARGE PATRONS NAME AND ADDRESS FROM COUNTRY THAW-WALKER, MURKESON, MICHIGAN. ADOLO

\* 3

## Read Instructions on this Application Blank carefully

# BRIEF. Application of IN THE INDIAN SCHOOL AT Carlisle, Pennsylvania POST-OFFICE ADDRESS OF APPLICANT: Date of enrollment, Suy, H, 1916

Important—Only those students who desire to come to Carlisle because they have a definite purpose in view will be admitted. Applications for enrollment must be submitted in all cases for consideration before transportation can be made available. Time will then be taken to find out the records students have made in the schools previously attended, and to secure recommendations as to their moral character and their worthiness for further attendance at a Government institution.

# Application for Enrollment in a Nonreservation School. (For a child not enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the United States assuming the care, education, and maintenance in
the United States Indian School at Carline Connect, of
Gobell Denonatorday Fernale I, Was Louise Fordan
(Name of child.) (Sex.) (Parent, guardian,, or next of kin.)
of Syramely J- P. O., State of New York, do hereby voluntarily consent
and agree to enrollment in said school for a period of years, and also obligate
and bind myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.
I further say that the said child was born at Shide My on 1-23-1902;
that the father, John Judan, was a SulIndian of the Pheider
(Name of father.) (Is or was.) (Degree.)
Tribe located at Agency; that he left the tribe about 47 years;
that the mother, Louise Jordan, is a Full Indian of the Mohault
Tribe located at It Regis Agency, and left the tribe about In years (Lego; that
the said child was born and reared in the United States, and now actually resides therein; and that
he has attended the following schools:
NAME OF SCHOOL-PUBLIC, GOVERNMENT, OR MISSION.  LOCATED AT— DATE OF DATE OF CAUSE OF ENROLLMENT, DISCHARGE, DISCHARGE, GRADE,
OR MISSION.  LOCATED AT—  ENROLLMENT. DISCHARGE. DISCHARGE.
Pheida Portic School Quede N. y- 9-1-69 6-24-10 Waring 1 to
Brondage Res. Shoot Anondage Res. 9-1-10 6-23-16 - 1
m: 14th 1 C A 1
This H day of Charges, 1916 Two witnesses:
alise lummings Was Lumines forden
(Parent, guardian, or next of kin.)
Mrs. Olyatela fordan. P. O., Sprangel
(Note Every blank in this application must be properly filled out by the applicant, in his own handwriting, it possible. The signature, whether by mark or otherwise, must be attested by two witnesses.)
AFFIDAVIT.
do hereby swear that the statements made in the
above application are true.
O Sabelle fordan Louisa Jordan
(Signature of applicant.) (Parent, guardian, or next of kin.)
Sworn to and subscribed before me this day of degust 191
( Hermand word Males Pole
(Note.—This application and affidavit must be executed before some officer authorized to administer oaths by the parent with whom the child is living; if the parents are dead, by the guardian or next of kin.)

### FOR NEW YORK PUPILS.

This blank is to be filled out and signed by a former teacher of the applicant, by a school trustee, a school superintendent, or by some other person conversant with the status of the applicant's school attendance.

This is to certify that Isabel W. Jordan	u
has attended the Onondaga Indian	School at
Onondaga Res. New York, from September	
to June 19/6. Syracuse R.F. D.5 N. Y.	
Dyracuse R.F. D.5 N. Y.	
August 21 19/6.	
Louis Bru	ice

## Certificate of Physician.

I, H. Eruss Gak, a practicing physician of Medican
, do hereby certify that I have carefully examined Satisfic Meona ford
the child named in this application, and find that the is in proper physical condition to attend school, and is not afflicted with tuberculosis or other disease which would be a menace to the health of other pupils.
This 23 day of Congret , 1916 H. Erwest Jake, M. D.
Vouchers of Disinterested Persons.
Voucher No. 1.
I, alise lummings, a Jookkelfur, of (Business, calling, or profession.)
, do hereby certify that I am personally acquainted with
ments therein are true; that I am acquainted with Salel Henona Assam; that
he is known and recognized in the community in which he lives as an Indian; that in my opinion
he can not receive proper and adequate schooling at home for the reason that we will be fenefited more than the will
wie vi by going touchool how
This 14th day of August 1916 This Pummings
Voucher No. 2.
I, Louis Bruce, a Methodist Minister of
Onondaga Res., N.y., do hereby certify that I am personally acquainted with
, who makes the foregoing application; that I believe his state-
ments therein are true; that I am acquainted with Sabel Jordan; that I believe his state-
♣ he is known and recognized in the community in which A he lives as an Indian; and that in my opinion
s he cannot receive proper and adequate schooling at home for the reason that . The believes
she can better herself away from reservation
This 2/st day of August, 1916
Lacin Bruga

#### Certificate of School Physician.

	(As soon after arrival as p	, I made a careful examination
of the physical condition of		, the child named in the fore-
going application, and found	to be	
P	***************************************	
I therefore recommend that the sa	aid child be	enrolled in this school.
This day of		191
	*	

#### INDORSEMENT.

School Physician.

A child showing one-sixteenth or less Indian blood, whose parents live on an Indian reservation, Indian fashion, who, if debarred from the Government schools, could not obtain an education, may be permitted in the reservation day and boarding schools, but it is preferable that it be not transferred to a nonreservation school, without permission from the Office. Children showing one-eighth or less Indian blood, whose parents do not live on an Indian reservation, whose home is among white people where there are churches and schools, who are presumed to have adopted the white man's manners and customs, and are to all intents and purposes white people, are debarred from enrollment in the Government nonreservation and reservation schools. Superintendents, in all cases where doubt exists as to the degree of Indian blood of a child proposed for transfer, should fully satisfy themselves of the facts by affidavits from reliable persons, which affidavits must be kept on file at the school.

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other non-reservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

A pupil dismissed from school for cause must not be enrolled in any other school without the permission of the Commissioner of Indian Affairs. Full facts must be submitted with each request.



Important—Only those students who desire to come to Carlisle because they have a definite purpose in view will be admitted. Applications for enrollment must be submitted in all cases for consideration before transportation can be made available. Time will then be taken to find out the records students have made in the schools previously attended, and to secure recommendations as to their moral character and their worthiness for further attendance at a Government institution.

63)

Aug. 28th, 1916.

Mrs. Louisa M. Jordan.

R. F. D. 5, Syracuse, New York.

Dear Madam:

The application for the enrolment at Carlisle of your daughter Isabell Wenone has been received here and as it seems to establish her eligibility for enrolment it is being arranged so that a ticket for her use to Carlisle will be made available with the New York Central and Hudson River Company's agent at Syracuse.

Hoping I shall be advised soon just when your daughter may be expected to arrive here, I am,

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

(Copy to Rev. Louis Bruce.)

#### CERTIFICATE OF PROMOTION

	May 24, 19	17, 191
Techella Te	rden	\$\lambda = \frac{\partial \text{\tint{\text{\tint{\text{\tin}\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\tin}\text{\texi}\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\texi}\text{\text{\texit{\tet{\text{\texi}\text{\text{\texi{\text{\texi}\text{\text{\texit{\texi}\texit{\texi}\texit{\texi}\text{\texi}\texittt{\tex{
	(Name of student.)	
Carlisle		
		RATING.
	ΛΤ	83
*******	*************	73
		78
		81
		74
	*	75
*************		80
		67
		4
LENGTH	OF TIME IN EACH,	RATING.
		88
		70
***************************************		
		************
		***************************************
	•	
	•	
the First	Year Vocational grad	e. academic: or
	Year Vocational grad	e, academic; an
the First		e, academic; an
		e, academic; an
	Carlisle	Carlisle Indian School (Name of school.)  GRADE.  V1

#### CERTIFICATE OF PROMOTION

	<u> </u>	May 24, 1917	, 191
This certifies that	Isabelle Jerdan		
This coronics that	Carlisle India	udent.)	
has made the following record in		ame of school.)	
SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.		GRADE.	RATING.
English		VI	83
General Exercises	** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	10 (10 to 10	73
Arithmetic		*	78
Geography			81
Physiology & Hygiene			74
Penmanship			75
Drawing			80
History			67
·			***************************************
Effort			
Deportment			
DETAILS SERVED.	LENGTH OF TIME IN	v Each.	RATING.
Sewing			88
Cooking	***************************************	**************************************	70
	***************************************		
	•		*************
	***************************************		
and is of some eligible to pursue work in (Cancel one.)	the First Year	Vocational grade, a	cademic; a
The second secon	The year vocational		
6—4659	Superintendent.	***************************************	Principal.

6 V

March 24, 1917.

Mrs. Louise Jorden, Syracuse, N.Y.

Dear Madam:

I have your request to have your daughter Isabelle returned to you for the summer vacation and have to say that I know of no reason now why she cannot spend this time with you if you can return her in the fall. I enclose a vacation request blank which you can fill out and return to me. You probably understand that you will have to deposit enough money to pay Irene's way home and to pay for her return in the fall. You can send this to me any time before the first week in June as she will not be allowed to leave the school until after school closes near the middle of June. I think that it might be just as well if Dewey would remain here this summer and work; I mean not on the grounds but under our outing. We have many good offers for boys to work out under our rules and I think it is just as well that he do this rather than go home where possibly he may not do as well having no restrictions.

Very truly yours,

Hyraruse ny Dear Sir. there is a Lew nords 9 nant to back you about the daughter of mine will you let her come Showl for racation of you be skind brough and ansula. The manted to come home and I nant cher to come home I think she better delp me this summer instead of going some where else 9 amos lone some you her I don't be lune of could

he is better boy than In through the cumer about my ean de just as he new before but the doughtr of Sure & nould be you might to to very good sif you nard frim course let the come some 9 de glat do see your respectionally but he has been from mrs f. fordan talking about it may be the might come foul this summer but he likes to stay until he gets though with that selvol and 9 am nell satasfill 9 think othe shoot made this a nice box and of our ney glad of that. I show be cause the may

April 16, 1917. Mrs. Louise Gordan. Syracuse, N.Y. Dear Sir: Replying to your letter of the 13th inst. relative to your daughter Isabelle's fare home, I have to advise that you can send me the money any time. The fare from Carlisle to Syracuse is \$6.92. You will remember that you will have to deposit with me twice this amount. Very truly yours, D:R Superintendent.

Syracuse ny. Expril. 13, 1917. Dear Sir: I received your letter about Isabelle to come home you said Wat I have to sent Their shall I sent it you wich shell I sent please tell me all about it. this is all From nows of gordan.

May 29, 1917. Mrs. Louisa Jordon. Syracuse, N.Y. Dear Madam: Your letter relative to your daughter Isabell has just been received and I assure you that your daughter is in splendid condition. I will ask the matron to have her write you at once. I can arrange to send her to you as soon as you send enough money to pay her fare Carlisle to Syracuse and deposit enough for her return in the fall. The fare one way is \$6.92. You can also sign the enclosed vacation request blank and return to me with the check. Very truly yours, Superintendent. D:R

Syracuse N.J. May 24/17. John Francis.-dlear Sir.-Hould you please tell me if my daughter Isabell Jordan: is siek or if there is any thing the matter with her I haven't heard from her for I wisks now. She use to write to me every week, am genly worked.

will send the money for the to come home with this week. I have wrote to her rerval trine for her to will to me but haven't heard a word from hers. Please let me hear from you at once. Knieleg Assis Lousia Jordone

62

May 31, 1917.

Mrs. Louis Jordan, R. F. D. #5. Syracuse, N.Y.

Dear Madam:

I have arranged to send your daughter Isabell home Monday evening, June 4th.

Very truly yours,

Superintendent.

September 28, 1917.

Miss Isabelle Jordan Syracuse, N. Y. RD 5

Dear friend:

I have your letter of the 25th inst. and am very sorry to learn that on account of your health you will not be able to return to Carlisle to continue your studies.

If you are not well I believe that home is the best place for you. If at any time you recover your health sufficient to continue your school work, I hope you will let nothing stand in your way to return to Carlisle.

Do you desire that I return to you now the money which you left heretog pay for your return ticket?

Very truly yours,

Superintendent.

ND-S

1720#5-Lynainse, 91,94. Lept, 95;1914. Mr Francis Dear dir your letter recieved dept 17,1917. I don't entered to go tock this year on assount of a fauter coming on my neck and g attend a physician every week he is not sure wether 9 will be well on not. This I am at home helping all g con. Yours respectfelly Isobelle Jordan.

6 V may 28, 1917. Dear Sir: for Isabelle to come home Frery truly yours. Turis, I Jordan, Isulul Jordan

November 28, 1917.

Mrs. Louisa Jordan RFD #5 Syraouse, N. Y. Dear Madam:-

Isabel returned to the school yesterday morning.
Mr. Dickey has written me your wishes regarding your daughter and her case has been referred

to Dr. Menger, our school physician. Whatever recommendations he makes in her case, will be carried out.

Very truly yours

Superintendent.

MRD

Degracuse 20.4. 1918. Dear Dir: I runder stoud that you are going to discountinue the school it you diecontinue the school please send Isabelle forme be couse me need her at home is you can send her right after Caster. 3 do not feel very good most

her here very bade it you do so I rould be very much oblige to you is it is not so what I hear blease send Is abelle any way I will be auful glad and thankful is you do so. well this is all from. mer Tours Jordan

Syrause. N.y. Apr. 3./8/8. Mr Francis -Dear Sir -Inregard to the letter I wrote about my Roughtu Isabell coming home so I have not had an answer from you, Thought there may te some mismoderstanding about it, I am not feeling will and Fareed her to help me out this summer we have a lot of work and she is my only daughter of ful that howel would be the Place for her.

Kindly let one hear from you and let one throw I would like to have her coul as soon as you could let her coul The would like to have her by the later part of this month is possible we have a lot of planting & farm work and I have to older boy 8 in cerrie for U.S. So I really need her to help one. for this is the busist triul of your factorium work. Hoping to hear from your

you can do for me. yours Resip Haro Louisa Gorday.

8) Syracuse. ny. Sur Firancis gr.

Plan Sir;

For De abelle gordan) to come Lone

Swit. Smierely. Mrs. Louisa Jordan

Syracuse June. 5-/18. John Francis - Wear Sir is at hand about my Daughter Coming every thing is Satisfactory I can much her very glad for your notifining me Sincerely Mis Touise Jordan. dura de la constante de la con

May 14, 1918

Mrs. Louisa Jordan.

R. F. D. #5,

Syracuse, N. Y.

Dear Madam:

Replying to your request relative to having your semphter Isabelle at home this summer. I have to advise that it is best you comply in full with the regulations on the enclosed tacation request blank.

There are many parents in New York who are requesting that their children be sent to them for the summer, who have asked me the same privilege that you have asked; that is to send only enough money to pay the fare from Carlisle to New York. I cannot very well grant one this privilege and refuse the others so I think it best that you send me the two fares.

Very truly yours.

All Minner Syraanse ny 45.
211 ag 9, 1978, Wear Sir; ) thought I would ask you must day shall I send the money for Is abelle to come home. Tunder start in the other letter you are going to let ther come home hours you please lit me send just hong money for one vary because ? need the swoney thist swon and I mant her to come bome and help me in ruy ross you hard nous. The always does Aoul inside rows and 7 could do outside nous a good dealsaved of mont to buy a liberty bout so of you please to that 's will be very nerry glad 5 her to thelp meering

bod this summer. my stepdanglite was staying with The all writer ber home to keep hous This coming Saturday well I ask you please let me send one many again Successely Jorlan Recid \$15



# VACATION REQUEST FOR PUPIL.

We, the undersigned, respectfully request that leave of absence be granted
Isabelle Jordan
from for to september, 1918 to
enable her to visit her home. We hereby agree to pay all expenses, including
round-trip railroad fares, sleeping-car fares, meals, lodging, stage fares, telegraph and telephone messages
and other incidental expenses connected with the visit. We further agree that said pupil shall be
returned to the Carlisle Indian school on or before the last day of the leave of absence
We further agree to deposit with the superintendent of the school sufficient money to defray all expense
to be incurred, and should the pupils, or any one of them, fail to return to school at such time as may
be agreed upon by the parents or guardian and the superintendent of the school in which the pupils
are enrolled, the amount of money remaining with the superintendent, necessary to the return trans-
portation of the pupil or pupils so neglecting to return, shall be forfeited to the Government; provided
however, that in all cases where it can be shown that there were justifiable reasons for the failure of the
return of the pupil the forfeiture of the funds shall not take place.
If the pupil neglecting to return is from a reservation, the superintendent of the reservation shall
certify to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils. If a pupil's home is not on a reservation
then the certificate of some reputable, disinterested citizen of the community may be requested as to
the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils.
Father.
Louis Jon don Mother.
Mother.
D. May 901918 Guardian.
Date: 919/8, Guardian.

Note to Disbursing Officers.—All receipts under this agreement must be accounted for officially as Individual Indian Money. However, any forfeitures must be transferred to Miscellaneous Receipts, Class I, and deposited in the Treasury to the credit of the United States.

August 17, 1918. Mrs. Louisa Jordan RPD#5 Syracuse, N. Y. Dear Madam:-I have Isabelle's letter saying that she does not wish to be transferred to another school and that you can arrange to send her to public school this coming year. I am therefore returning to you by check made payable to Isabelle, the money you deposited for her return fare. The amount of the check is \$7.53. Very truly yours Trav. Aud. in Charge. MED Incl.

\$753 R. #. 6 & gracuse. n. y.

Oug 15, 1918 m puel !-Dear Sir 1 Rech your letter and will answer I live near puflic schools and 9 have in mind to attend one this fall. It is my mothers wish that I should remain home of go to a public Ho you return the money that I left there for my fore? Perspectfully I søfelle W. Joedan

#### CERTIFICATE OF PROMOTION

	June 14, 1918.	, 191
This certifies that	Isabel Jordan	
	(Name of student.)	
has made the following record in	Carlisle Indian School (Name of school.)	
SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.	GRADE.	RATING.
English	Sixth	81
General Exercises		- 68
Arithmetic		50
Geography	· ·	62
Physiology	II .	51
Penmanship	. 11	80
Drawing	- 0	80
History	11	65
General Average		68
Deportment		·
DETAILS SERVED.	LENGTH OF TIME IN EACH,	7
Industrial	DENGIR OF TIME IN EACH.	RATING.
Illian of 141		72
	*	
7.7077.7077.7777.7777.7777.7777.7777.7777.7777.7777		
222		
(Cancel one.)		academic; aı
(Cancel one.)	First Year Vocational grade, or year vocational.	academic; ar
		academic; a